

JÓESTÉ!

szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Cluj, Calea Regele
ferdinand 66. Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP

Cluj III. évfolyam
56. szám. 1934.
Március 10. Szombat

A közigazgatási

élet — mondotta Sándor József szenátor, a Magyar Párt 72 esztendősen alelnöke, az Emke nagyerőmű vezére a szenátus legutóbbi ülésén — régente az ország alkotmányának egyik biztosítéka volt, akkor, amikor a jelenleg Romániában élő magyar kisebbség még teljes közigazgatási autonómiában élt. A neves kisebbségi szenátor a közigazgatási törvény nagyfontosságú reformjavaslatának szenátusi tárgyalásán ifjonti erővel és az igazság súlyával harcolt — mint mondotta — külföldi összeköttetések keresése nélkül — az ország színe előtt a szenátusban, hogy megvédje a reformjavaslattal kapcsolatosan a kisebbségi polgárok és egyházak törvényben és alkotmányban körülírt jogait.

A Magyar Párt népszerű alelnöke beszéde során összehasonlítást tett nemcsak a régi magyar és a jelenlegi többségi uralom közigazgatási élete között, hanem az ökirályságbeli román nép történelmi múltja és a Romániában élő kisebbségek jelenlegi sorsa között is. Emlékeztette idetartozó szenátus tagjainak azokat a szomorú időköt, amikor még 300 kezes esztendőn keresztül a román nép török iga alatt nyögött. Figyelmébe ajánlotta ezt a sötét korszakot az egykor elnyomott nép fiainak, kérve a törvényhozókat, hogy a nagyfontosságú közigazgatási reformjavaslat törvénybeiktatása előtt gondoljanak az országban ma élő kisebbségek szorongatott helyzetére, a kisebbségi polgárok és egyházak egyre súlyosodó válságára. Azok, akik maguk is végig szenvedték a török iga elnyomatását, az akkori közigazgatás nyűgeit, az agák, bégek és egyéb közigazgatási potenciátok önkényeit, az új törvényjavaslattal ne nehezítsék meg a hagyományos szabadsághoz és jogokhoz hozzászokott s egykor közigazgatási autonómiában élő kisebbségek sorsát.

Sándor József bölcs szavai, sok évi politikai tapasztalata, bátorsága és igazságérzete valóban tanulságul szolgálhatnak minden politikusnak és államférfiúnak arra nézve, hogy a múlt történelmi példáiól okulva, bölcs előre látással s a törvény és alkotmány igazságos szellemével tevékeny lehetősé a velük egy országban, hagyományos testvériségben élő kisebbségi nemzetek boldogulását, személetes, politikai és vallási szabadságát. Ez a tanulság nemcsak a kisebbségi nemzetek, hanem az egész ország békéje és nyugalma érdekében megfontolandó és követendő.

Benes csehszlovák külügyminiszter: „Sulyos retorziókkal élnénk, ha Ausztria egyoldaluan akarná megoldani a Habsburg-kérdést“

(PÁRIS.) Benes cseh külügyminiszter nyilatkozatot adott a „Petit Parisien“ munkatársa előtt a Habsburg-kérdésről.

— Mindenben azonosítom magam Dollfuss és Fey kancellárok ama felfogásával — mondotta Benes —, hogy a Habsburg-kérdést nemzetközi probléma lévén, egyoldalú elintézés nem lehet megoldani. Különben sem vált még időszerevé. Amennyiben az osztrák kormány részéről ötlenek s a Habsburgok átlépnék az osztrák határt, első teendőnk az, hogy visszahívjuk bécsi követünket, de hasonlóképpen cselekednénk a román és jugoszláv kormányok is, ami a további bonyodalmakat indítaná el. Hangsúlyozni kívánom, hogy nem vezet elien séges érzület a Habsburgokkal szemben, de elkerülendő az a politikai kavargás, amelyet a restauráció idézne elő.

— Azt hiszem, nem is kell külön hangsúlyoznom — folytatta Benes —, hogy a Habsburgok trónralévése egyet jelentene a békeszerződések elleni akciók fellángolásával, mert ugy Csehszlovákiában, mint Törökországban és a szétdarabolt monarchia többi részén is, nagy pártjuk van a Habsburgoknak. Titkos akciók és mozdalmak támadnának fel a Habsburg-restauráció nyomán.

DOLLFUSS RAGASZKODIK A KÖZTARSASÁGHOZ

(BÉCS.) Dollfuss osztrák kancellár az alsóausztriai parasztszövetség tegnapi nagygyűlésén nagy beszédet mondott, amelynek során hangsúlyozta, hogy hű a köztársasági államformának, kalandos pállalkozásokba nem bocsátkozik. Felhívta ezután a parasztszövetség tagjait, hogy csatlakozzanak a kormány zászló alá, hogy lehetővé váljon ezáltal az ország nyugalmának megvése és megoldható legyen a nemzeti szellem érvényrejutásának a gondolata.

CÁFOLJAK BENES RÓMAI UTJÁT

(PRÁGA.) Kormánykörök cáfolják a külföldi lapoknak azt a

hírt, hogy Benes rövidesen Romániába megy. Hivatalos politikai körök csupán annyit ismernek be, hogy Romából kedvezőbb szelek fújnak s rövidesen felveszik a közvetlen kapcsolatot Prága és Róma között.

Az ellenzéki sajtó hevesen támadja Benest, aki kiengedte az irányító hatalmat kezéből és Mussolini kezére játszotta át.

Néhány nap múlva megkezdí a kamara az államvédelmi törvény tárgyalását

(BUCURESTI.) A kormány ma délelőttre minisztertanácsot hívott össze, amelynek napirendjén az ostromállapot ügye szerepelt. A minisztertanácsot az utolsó pillanatban váratlanul közbejött akadály miatt holnap tartják meg. A holnapi minisztertanácscon különben Titulescu jelentést tesz a külpolitikai helyzetről és be fog számolni azokról a tárgyalásokról, melyeket az utóbbi hetekben külföldön folytatott. Valószínű, hogy a minisztertanács magáéva teszi Titulescu jelentését s egyben az ostromállapot enyhítését fogja elhatározni, mert az országban teljes a rend és nyugalom s kivételes intézkedésekre többé nincs szükség.

MÉG EGY CAFOLAT (BERLIN.) Hivatalos helyről cáfolják azt a hírt, hogy Papen alkancellár azzal a szándékkal utazik Romániába, hogy Mussolinivel tanácskozzék. Hivatalos helyről megállapították, hogy Papen alkancellár gyengélkedik s nem valószínű, hogy a máltai lovagrend értekezletére Romániába utazik.

SÜRGŐSSEG AZ OSTROMÁLLAPOT RATIFIKÁLÁSÁRÓL SZÓLÓ TÖRVÉNYJAVASLATRA

A kamara tegnapi ülése során Antonescu igazságügyminiszter beterjesztette a szenátus által már megszavazott s az ostromállapot ratifikálásáról szóló javaslatot. A miniszter kérte a sürgőség megállapítását, amit a kamara nagy többsége el is fogadott. Jól informált forrás szerint a kormány néhány nap múlva előterjeszti a parlament elé az államvédelmi törvényt. A törvény előadót már ki is jelölték. A szenátusban Toni Iliescu és a kamarában Pentoiu fogja ismertetni a javaslatot.

Három listát nyújtottak be eddig az ipartestületi választásokra

(CLUJ.) A cluji Ipartestület körüli választási harcok mind jobban megélénkülnek. Eddig három lista indul a választásokon. És pedig a Moldovan-féle egyéni, a Luca Biris-féle egyéni és a harmadik a hivatalos jelölő lista.

A hivatalos jelölőlista összeállítása holnap, szombaton este 7 órakor fog megtörténni, amikor is a jelölést végző testületi tagok külön ülés keretében ejtik meg erre a listára a jelöléseket. A jelölőlisták benvújtásának határideje holnap este jár le s így le-

hetséges, hogy a holnap napon még több jelölőlistát nyújtanak be. A választás 18-án fog megtörténni.

Tekintettel arra, hogy a mostani vezetőség az ellenzéki megmozdulás folytán teljes egészében lemondott, hogy yezáltal elejét vegye a további surlódásoknak, a 18-iki választáson tehát nemcsak az évenként átcserélésre kerülő 12 tagsági hely betöltéséről, hanem az egész vezetőség megválasztásáról lesz szó.

A fiatal gyakornok és az öreg cégjegyző „leépítési” esete

E cikknek azt a címet is adhatam volna: „Frettségivel az élet nagytandíj akadémiján”, mert végtelenül elszomorító, amikor egy jóállásban volt, elegáns, diplomás ember akkorát zuhan a gyorsiramu élet pár méteres filmjén, hogy nap-nap után lelógó fejjel hordja a vállán, de különösen a lelkén a maga nyomasztó helyzetének, helyesebben helyzetetlenségének teljes súlyát. Akit nem vidít fel a munkája, mert nincs foglalkoztatva és ebben a ferde társadalmi rendben, érettségi diplomával a zsebében ép ésszel és munkára kész karral a szenvedő és nyomorúság örvényébe jutott...

KEZDŐDIK A „KARRIER”

Binder Arthur huszéves érettségizett fiatalember például pokolnak nézte az illető vállalatot, amely felé gravitált és amelynek közelében állandóan ott állnak az ugynevezett illúziórablók: a nem kopott, hanem rongyos és nem rosszkedvű, hanem apatikus — munkanélküliek...

Binder 1933 júniusában jelesen letette az érettségit, majd bekopogott az illető vállalat irodájába, ahol szerényen M. F. 50 év körüli cégjegyzőhöz lépett:

— Kérem, az újságokban hirdetett gyakornoki állás miatt jöttem!

A cégjegyző végigmustrálta a fiút:

— Román—német—magyarban tőkéletes?

— Igen, kérem, hisz száz nyelvek, román iskolában végeztem és évek óta magyar családnál lakom.

— Könyvelésben?

— Igen, a gimnáziumi diplomám mellé magániszkolából a kereskedelmi is elvégeztem és könyvvitelből mindig kitűnő voltam...

— Levelezésben, raktárkezelésben, munkásbiztosító ügyekben, gépirásban, gyorsírásban?

— Igen...

— Remélem otthon segíthetnek, amíg nálunk megalapozza a jövőjét... Remélem, ha 6 hónapig nem is kap fizetést, azért szorgalmasan eleget fog tenni kötelezettségeinek... Remélem honorálni fogja, hogy P. igazgató ur protezsálására száz és nem tudom hány jelentkező közül épp az Ön kérvényét méltattuk figyelemre...

Binder arca előbb mosolygóvá változott, majd csak kétségbeesés maradt a helyén, amikor a cégjegyző „reményeit”, lehajtott fejjel valami mély

szomorúsággal mondta:

— Hogyne, kérem!...

A SZORGALOM JUTALMA

Es Binder Arthur július 1-től október 1-ig díjtalanul „honorálta” a cégjegyző ur „reményeit”. De olyan szorgalmasan, hogy a negyedik hónapban már havi 500 lej fizetést „elvezett”! 1934. januártól pedig havi 1000 lejre rugott a honoráriuma.

A múlt hónap végén Binder beállított M. F. cégjegyző urhoz és azonnali hatállyal felmondott; bejelentve, hogy március 1-től havi 1500 lejért kapott egy „jobb állást”. A cégjegyző — mivel szerette a szorgalmas „tisztviselőt” — a lelkére beszélt, hogy talán mégis maradjon... Igaz, kevés a fizetés, de ez eleinte a legnagyobb cégeknek is így van. Mihelyt a viszonyok javulnak újra fizetésemelés lesz... Türelem és kitartás fiatal barátom, nem szabad elhamarkodni a dolgot... Aztán vegye tekintetbe, hogy cégünk megrendíthetetlen. Itt a tisztviselők kenyere — biztos... Ki tudja, hova megy?... Lehet, pár hét múlva ismét állás nélkül lesz... A biztos ezer lej pedig értékesebb a bizonytalan ezeröttszáznál... Ne hallgasson a Luciferekre és ne vállalja édes fiám, a bizonytalan a biztosért... Vegye tekintetbe, hogy nálunk szilárd alapokon áll... Binder Arthurra azonban nem

hatottak a cégjegyző jóságos szavai, mert észébe jutott, hogy békében nyugvó édesapja az ő korában szintén cégjegyző volt — és otthagyta a vállalatot...

AZ ALOM SZÉTFOSZLIK

Binder tegnap összetalálkozott az uccán a cégjegyzővel. A tekintük összevillant, egymásba kapcsolódott, mintha delejes áram huzta volna őket egymáshoz.

Binder bűnbánóan közeledett a cégjegyzőhöz és kölcsönös üdvözlés után kapkodva ömlött belőle a szó:

— Igaza volt, cégjegyző urnak... Kár volt otthagynom a vállalatot, mert ha kevés is volt a fizetés, de biztos... Az ezeröttszáz állást nem kaptam meg. Az igazgató azt mondta, csak pár hónap múlva lesz aktuális... Most újra állás után szaladgálok... De úgy kell nekem! Minek is hagytam ott a szilárd alapot: megrendíthetetlen cégünket... Szégyeltem felkeresni a cégjegyző urat, de bevallom, most kész örömmel visszamennék...

E szavakra az 50 év körüli, családostól cégjegyző lelkéből is feltört a keserűség:

— Mit beszéljek sokat magának, fiam... én is szívesen visszamennék! — mondta halkán a cégjegyző és valami fájdalmas érzésbe burkolta őket a közös sors. Az intellektuális munkanélküliek reménytelen sorsa...

R. T.

Elengedik a munkáltatók pénzbírságát, ha kifizetik munkásbiztosító díjaik hátralékait

(CLUJ.) Értesülésünk szerint a kereskedelmi és iparkamarák a munkaadók tudomására hozzák, hogy a munkaügyi minisztérium rendelete értelmében törlik azon pénzbírságokat, amelyeket akár régi, akár az új munkásbiztosítási törvények be nem tartása miatt róttak ki, ha az érdekeltek 1934. évi április hó 1-ig egész összeg-

ben befizetik a biztosítási járulékból származó hátralékokat.

Miután ez az utolsó határidő a fizetésre, felhívjuk az érdekeltek figyelmét arra, hogy a hátralékok nem fizetése esetében elrendelik úgy a hátralékok, valamint a pénzbírságoknak törvényes uton való behajtását.

Kivégeznek

egy emberrablót Kaliforniában

(NEWYORK.) Amióta a szeszempészés már nem üzlet, az emberrablás lett a legjövedelmezőbb foglalkozás Amerikában. A legnagyobb körületekintéssel és csaknem mindig eredményesen működnek az emberrabló gangsterek.

Az áldozat, illetőleg az áldozat hozzátartozói fizetnek és nem fordulnak a rendőrséghez. Egyrészt azért, mert tudják, hogy ebben az esetben mi vár rájuk és nem menekülhetnek meg a gangsterek bosszujától, másrészt tudják azt is, hogy mit várhatnak a rendőrségtől, amely nem

sok emberrabló elfogásával dicsekedhetik.

Az Egyesült Államok egyes államai úgy próbáltak védekezni a mindinkább vakmerőbbekké váló gangsterek ellen, hogy törvényt hoztak, amely az emberrablást halállal bünteti. Kaliforniában most hozták az első ilyen halálos ítéletet. Halálra ítélték egy Bill Tanner nevű embert, aki Henri Bodkin ügyvédet elhurcolta, kirabolta és megkínította. Az elhurcolás ugyan csak annyiból állott, hogy a gonosztevő kényszerítette az ügyvédet, hogy az egyik szobából átmenjen a másikba, a bírő azonban kijelentette,

Megnyílt a Str. N. lorga 2. alatt

„ÉVA”
babi-, gyermekkabát és ruha áruház!
Saját anyagból, mérték után.
Szabásznő és tanulóanyag felvetetik.

te, hogy már az is emberrablás, ha valaki egy másik embert csak egy lépésnyire elhurcol, hogy hatalmába kerítse. Ezért Bill Tanner május 11-én főlakasztják.

A nagy rablók azonban, akik előre kidolgozott haditervek alapján golyószórós autókkal menek embert rabolni és nem egyik szobából a másikba hurvolják áldozataikat, hanem elviszik őket ismeretlen helyre, azután tárgyalásokat kezdenek a hozzátartozókkal, — ezek a nagy rablók ritkán kerülnek hurokra. A nagy rablók általában mindig elkerülik a felelősségrevonást...

LETARTÓZTATTAK EGY ELMEBETEG FIATALEMBERT, AKI A VASUTI KOCSI VILÁGÍTÓ KÉSZÜLKÉT SZERELGETTE

(CERNAUTI.) Tegnap a cernauti állomáson Nicolae Goras CFR raktárnok egy férfire lett figyelmes, aki az egyik III. osztályú kocsit alá bujva, szerelgette a kocsit világító dinamóját és a transzmissziós szíjat. A hivatalosan szerelőt letartóztatták. Megállapítást nyert, hogy Stefan Rezetnik 28 éves fiatalemberrel azonos, aki nem teljesen beszámítható és így nem is tudta megindokolni, hogy miért akarta leszerelni a vasuti kocsit világító készülékét.

Társadalmi élet

(—) **Értesítés.** Értesítjük a Polgári Onegélyző Egyesület tagjait, hogy a f. hó 4-ére hirdetett közgyűlés határozatkép telenség miatt nem volt megtartható, minél fogva f. hó 11-én d. e. 10 órakor a városháza nagytermében a megjelent tagok számára való tekintet nélkül lesz megtartva. Elnökség.

(—) **Meghívó.** A Cluj-szentpéteri római kath. Népszövetségi tagozat működő csoportja, a Liziói kis Szent Teréz szerzet-misszió támogatásával, 1934. év március 11-én este pont 8 órai kezdettel a római kath. főgimnázium disztermében nagybőjtői műsoros estélyi rendez a szegény árva gyerekek felnevelésére. Műsor: 1. Unnepi megnyíltó mond: Dr. P. Jánosy Béla. 2. „Terézia nővér” színmű 3 felvonásban. Irtá: P. Jánosy Béla. Rendezi: Zentai Oszkár. Személyek: Terézia nővér Fejér Irén. — Özv. Tóth Ádámné Reményi Margit. — Géza, fia R. Piskolthy Béla. — Gizel, leánya Reményi Mancsi. — Feri diák Mol-davan Magda. — Karsai diák Spaller Mihály. — Bercsenyi Villi E. Kapássy Antal. — Bankár E. Kapássy György. — Leonóra Reményi Erzsébet. — Horvátné Kereán Margit. — Frank Kapássy Ferenc. — Orvos Zentai Oszkár. — Gál Mariska Izlaj Magda. — Göres újságíró Bőjtő Andor. Történik ma, egy nagy városban. Az első és harmadik felvonás özv. Tóthné lakásán, a második a bankár irodájában. Helvárek: 1-5 sor: 32 Lei. 6-15 sor: 22 Lei. 16 sor: 12 Lei. Felülfizetéseket köszönettel fogadunk.

Ha olcsó és jó könyvet, vagy papírárut akar beszerezni, úgy keresse fel

Keszey Albert,

könyv- és papírkereskedés, Cluj, Piața Unirii 7. szám.

2 fogásos ebéd

15, 3 fogásos ebéd

20 fogásos ebéd

20 fogásos ebéd

20 fogásos ebéd

20 fogásos ebéd

20 fogásos ebéd

20 fogásos ebéd

20 fogásos ebéd

20 fogásos ebéd

20 fogásos ebéd

Meséld el az urnak, hadd tanulja meg, hogyan kell valakit fejbeütni

(CLUJ.) Már a buzaföldekről betakarították a kékvetet. Este hat óra lehetett, amikor Pavel Goga és Vascan Vasile kiscigányok — amolyan 25 éves három-négy holdas fiatal férfiak — visszamentek a birtokra. Azt akarták megnézni, nem maradt-e vagy egy kéve a tarlón. Az tényleg nem maradt, de maradt ember a tilosban. A kezében zsák volt, abba szedgette az elhullatott kenyérmagokat. A „tolvaj” Popa Iuonnak hívták, aki nem hallotta, amikor a gazda urak rákiabáltak, hogy:

— Takarodjék kend, mert meg-szedjük az oldalát!

Még egy ordítás bangzott el, mire Popa Iuon mérgesen kapta fel a fejét. Megsértődött az erő-lyes fenyegetőzéstől.

— Jobb lesz, ha befogjátok a szátokat, — mondotta és zsákját vállára lóditva, hazafelé indult.

A vitából veszekedés támadt... Hogy mi történt? Vád szerint Pavel Goga és Vascan Vasile bot-lyakkal agyba-főbe verték ellenfe-lyüket.

A törvényszéken a vád nem igazolódott be s így a két falusi embert felmentették. De az ügyész felebbezett, mire ma a helyi ítélőtáblán újra tárgyalásra és felmentésre került a sor.

A tárgyalóteremben a tanúk helyén figyelmesen hallgat a két tanu: Öreg paraszt és az élettár-sa. Olyan erősen figyelnek és mégis, bámulatos, milyen kevésbé tudják, miről is van szó ott, az asztalra helyezett kereszt előtt. Megkérdelem a csapzott bajszu bácsikától, hogy történt a vere-keedés.

— Az ur kicsoda? — hökken meg az öreg. — Biztosan üdvégy, vagy diák... Ugyebár az?

— Na igen...

— Akkor elmondok mindent.

— Miért csak akkor?

— Hát mer maguknak tudni kell, hogyan verekszenek, hogy ütök egymást. Ugye ezt kell tud-ni?

— Ezt is.

Most a hü töpörödött falusi fe-leség dugja közel a fejét. Nem tölem kérdez, hanem az urától.

— Mit beszéltek?

— Tanítom a diáküdvégy urat.

— Mire?

— A verekezés nyittyára.

— No, csak meséld el neki, hogyan kell valakit fejbeüt-ni. — nyugszik meg az asszony-ság és már újra a bírák felé bá-mul.

— Szóval verekezés volt, — köz-dem.

— Az A balszeme fölött a homlokát ütötték, aztán az visz-sza és megint, aztán folyt a vér... Ugye asszony így van.

— Minden így van.

— Na láttya üdvégy ur, hát ezt tanulj meg.

Komoly ígéretet kaptak az építőiparosok az építészeti törvény sérelmes pontjainak korrigálására

(CLUJ.) Az új építészeti tör-vény, mint ismeretes, szerzett jo-gaiktól fosztja meg az erdélyi és bánáti építőiparosokat. Amikor az új törvény életbelépett, — még a Vajda-kormány idején — az építőiparosok mindent megte-ttek, hogy a törvény sérelmes pontjait megváltoztassák. Annak idején csak ígérek hangzottak el errenézve, anélkül, hogy vala-mi történt volna a törvény sérel-mes pontjai érvénytelenítésének érdekében.

A liberális kormányzat uralom rajutásakor az érdekelt építőipa-

rosok és kőművesmesterek, akik-nek az új törvény eltöltte a ter-vezést, újabb delegációt küldtek az iparügyi és munkaügyi minisz-terhez, kérve jogaikba való visz-szahelyezésüket. Egy újabb kül-döttség a napokban járt Sassu iparügyi miniszternél, aki a leg-teljesebb jóindulatáról biztosítot-ta a küldöttség tagjait és ígéretet tett a kérdés kedvező elintézésére.

Az építőiparosok most a legna-gyobb érdeklődéssel várják, hogy az újabb ígéret mikor válik va-lósággá.

A sértett fél kérésére sem ejtették el a vádat, mert a súlyos testisértés hivatalból üldözendő cselekmény

(CLUJ.) Mindennapi falusi tör-ténet. A korcsmában kezdődik. Egyik poharat követi a másik, aztán megkezdődik a világ sorá-nak a megvitalása. Mindenki a saját politikai meggyőződéséi fej-tegeti. A fejtegetések során két részre szakad a tábor. A vita mind jobban, jobban kieleződik, míg végre előkerülnek a bicskák, fejszék, karók és a két vitalkozó tábor, hogy saját meggyőződésé-nek nagyobb tekintélyt szerez-zen: közelharcot vív egymással s amelyik jobban bírja erővel, an-nak a javára dől el a vita.

A múlt év novemberében is ha-sonló eset játszódott le a közeli Cojocnán Alexandru Nemes és Ciplea Ioan addig-addig vitat-koztak a politikai helyzeten, míg végre a békés poharazgatásból ellenségeskedés, majd pedig ve-rekezés keletkezett. Ennek során Nemes Alexandru pár fejszecsá-pást szenvedett el, amelyről a hi-vatalos orvosi megállapítás azt állította, hogy a sérülés egy hó-napon belül gyógyul. A vitába alul maradt Nemes politikai el-lenfelét beperelte a törvényszék-re. Az ügyészség elkészítette az ügyben a vádiratot s a törvény-szék tegnapi tüzte ki a tárgya-lást, amikor is beidézte a tanu-kat is.

A tárgyaláson ugy a vádat, mint a védelmet több ügyvéd látta el. Az ügyvédek a törvény-

szék elé terjesztették egy írást, amely szerint a pereskedő felek egymással kibékültek. Egyik sem kívánja a másiknak a megbünté-tését, annál is inkább, mert a két gazdálkodó között a béke meg-kötése óta szorosabbra fűződött a barátság. Ugyanekkor az egyik ügyvéd egy orvosi bizonyítványt is tett a törvényszék asztalára, amely szerint a sérülés néhány napon belül gyógyult, tehát csak könnyű testi sértés.

— Mennyi ideig volt beteg a verekezés után, — kérde az elnök a sértett felett.

— Néhány napot voltam a kór házban kezelés alatt. De semmi az egész sérülés. Mi már kibékül-tünk, nem kell az ügyben az urak ítélkezzenek.

Ugyanezt kéri az ügyvédek is ugy a vád, mint a védelem részé-ről, azonban a vádat képviselő ügyész kéri a törvényszéket, hogy az első orvosi bizonyítványt fogadja el érvényesnek, mert az hiteles, míg a tárgyaláson bemu-tatott bizonyítvány nem hatósá-gi orvosi által lett kiállítva. Ugyanekkor kéri a törvényszék-et, hogy az ügyben tartsa meg a tárgyalást, mert súlyos testisér-tésről van szó, amely esetben, ha a sértett fél nem kéri a megbün-tetést, a vádlottnak ez csak eny-hítő körülmény, de a feljelentés alapján a súlyos testisértés krité-riuma hivatalból üldözendő cse-

lekmény. Eppen ezért kéri a po-litikai verekezés ügyében a tár-gyalás megtartását.

A törvényszék rövid tanácsko-zás után helyt adott az ügyész kérésének és néhány tanu távol-léte miatt a tárgyalást június 6-ra napolta, amikor is a sértett fél kívánsága ellenére ítélkezik majd a törvényszék a vádlott felett.

Csipetke

A Magyar Színház operettbemutatója.

Az újabb operettirodalom egyik leg-ötletesebb szövegírója. Török Rezső ez-uttal Fényes Szabolcs zeneszerzővel tár-sulva, eredeti vigjátéki tárgyat dolgo-zott fel operetté, amelynek humora nemcsak szójátékokban és komikus fi-gurákban merül ki, hanem — különö-sen az utolsó felvonásban — sikerült helyzetkomikumokban is. A Csipetke egy kis árva rikkancsleány, akit kedvessége és élelmessége egy öregedő báró felesé-gévé, majd válása után egy fiatal festő boldog párjává tesz. A külföldön már nagy sikerrel befutott operett zenéjét a tehetséges Fényes Szabolcs szerezte, aki azonban a Csipetke muzsikájával nem nagyon erőltette meg magát. Zenéje kellemes, de nem jelentékeny.

A rikkancsleányból lett bárónét Ste-fanidesz Ili játszotta, akinek ez az első bemutatkozása telivér primadonna sze-repben. Üde fiatalsága, egyéni bája, ga-mine-humora s ami a fő és a mai ope-rettprimadornáknál ritkaság: kellemes hangja, muzikalitása és művészi táncos teljes sikert hozott az egyre fejlődő, ta-lentumos szubrettnek, akit a közönség lelkesen apolt s minden számát megúj-ráztatta. A diadalmas fiatalság előretö-résénél a közönség azt is elfelejtette, hogy a kis Stefanidesz Iliből egyelőre még hiányzik a primadonnasághoz szükséges, ugynevezett „nagy nő” adottsá-gai... Partnere Kovács György, ezut-tal bonvivánt játszott, még az operett-hez is kíváncsian énekhang és táncbesz-ség némi hiányával, de ügyes, rokonszenves, férfias allűrökkel. Kerekcs Ilo-na szintén énekelt és táncolt, mint ope-rett-komika. Próbálkozásai sikerrel járt. De az operett-est hőse ismét Tompa Béla volt, akinek degenerált bárója csu-pa ötlet és ragyogó színjátszás eredmé-nve. Minden szava, minden mozdulata művészi és zajos derűtséget keltő. Be-nes Ilona az örök anyaszív igaz hang-ját szolgáltatta meg ismert művészetével. Tompa Sándor mint urasági mas és Forgács Sándor, mint rendőrkapitány, nagyszerű figurák. Tóth Elek egy ré-szegember epizód alakjában csillogtatta sokoldalú művészetét. A rendezés stílu-sos és gondos volt, a betét-táncok is si-kerültek. g. á.

KIFOSZTOTTAK EGY LERÉ-SZEGEDETT MATRÓZT AZ ÉJ SZAKAI MULATÓBELI NŐK

(CONSTANTA.) A Durostor hajó egyik matróza, Jacob Proi-toru a Tace Ionescu-uccán két nővel ismerkedett meg. A nők a tengerészt becsalták egy éjszakai mulatóba, ahol berugatták és kö-zel 30 ezer lej készpénzt ellop-ták.

A tengerész feljelentésére a rendőrség letartóztatta Elena Bu-riancencut s Cristina Apostol pros-tituált nőket, akiket a rablás el-követésével vádolnak.

ha kellemesen akar utazni, válassza az

Auto Modern

olcsó, gyors és kényelmes autóbusszait

Cluj — Târgu Mureş me-nettérti jegy ára Lei — — —	250
Cluj — Reghinul Săsesc men-térti jegy ára Lei — — —	280
Cluj — Moci menettérti jegy ára Lei — — —	120
Reghinul Săsesc — Târgu Mureş menettérti jegy ára Lei — — —	70

Igazoló-könyvecskével rendelkező köz-tisztviselő részére a Cluj — Târgu Mureş menettérti jegy ára 200 L

Igazgatóság.

REGALBAN	megkezdődött a szenációs műsor:	TRIO MARTINI	akrobata számai feltűnőek	DUO SAXONS	excentrikus és klasszikus stí-mal világhírűek
----------	---------------------------------	--------------	---------------------------	------------	---

SZÍNHÁZ és MOZI

CSIPETKE OPERETT NAGY SIKERE. Ma este a nálunk is nagy sikert aratott Csipetke operettet ismétlik meg a premier szereplőivel.

SZOMBATI ELŐADÁSOK. Délután 4 órakor 10 és 17 lejes helyárakkal *Több mint szerelem*. Este 9 órakor a nagysikerű *Csipetke* operett kerül színre.

VASÁRNAPI ELŐADÁSOK. Vasárnap három előadás lesz a színházban, délelőtti 11 órakor matinéra 10 és 17 lejes helyárakkal *Tessék beszélni* operett-revüt adják. Délután 4 órakor *Az Ember tragédiája*-nak lesz a hetedik előadása rendes helyárakkal, este 9 órakor a *Csipetke* operettnek lesz a harmadik előadása Stefanidesz Ilivel a címszerepben.

HÉTFŐN ESTE: NYITOTT AB-LAK. Ma már köztudatba ment, hogy az idei szezon legmulatságosabb operettje: *A nyitott ablak*, amely hétfőn este lesz újból a színház műsorán.

HEGYI LILI ÚJRA SZINPAD RA LÉP. A színház jövő héten a *Vacsora nyolckor* szatirikus vígjátékot mutatja be, amelynek a budapesti Vigaszínházban is óriási sikere volt. Ebben a darabban van egy Fedák szerep, amelynek az eljátszására az igazgatóság Hegyi Lilit kérte fel, aki készséggel vállalkozott a nagyszerű művészi feladatra és már szorgalmasan próbál is. A darab másik főszerepét L. Szánthó Margit játssza, de a társulat minden egyes vezető tagja kapott szerepet ebben a ragyogóan szellemes vígjátékban, amelynek jövő héten szerdán este lesz a premierje.

MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Péntek este fél 9 órakor: *Csipetke*.
Szombat délután 4 órakor: *Több mint szerelem*. (10 és 17 lejes helyárak).
Szombat este 9 órakor: *Csipetke*.
Vasárnap délelőtti 11 órakor: *Tessék beszélni*. (10 és 17 lejes helyárakkal).
Vasárnap délután 4 órakor: *Az Ember tragédiája*.
Vasárnap este 9 órakor: *Csipetke*.

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Pénteken este 8 órakor: *Rigoletto*.
Szombaton délután 3 órakor (iskolai előadás): *Traviata*.
Vasárnap délután 3 órakor: *Hoffmann meséi*.
Hétfőn este 9 órakor: *V. Maximilian társulatának előadása*.

RÁDIO

SZOMBAT, március 10.

Bucuresti. 14.15: Könnyű lemezek.
18: Rádiózenekar. 21.50: Graul Hilda és Soarec Miron játéka kétzongorán.
Budapest. 11: 1. Képek a görög mitológiából. 2. Tíz perc bolygyűjtés. 15.05: A m. kir. államrendőrség zenekara. 14.30: H. Csighy Ella énekel, Garay György hegedül. 17: „A rádióélet” meseórája. 18: A kecskeméti 878. Gáspár András cserkészcsapat kirándulása „Bugacra”. 19.30: Kőszeghy Teréz klasz szikus keringőt énekel. 11.10: Kis szinpad. 20.50: Bertha István szalonzenekara. 23.30: Hanglemez.

Bejelentési

nyomatványok, ugymint: lakó, alkalmazott, betegsegélyző, Stat beszerezhető. **Boros** papírkereskedésben.

Egyelőre nem veszélyes Romániában a japán dumping

(CLUJ.) Néhány héttel ezelőtt egész Európát fellármázták a japán dumpinggel, vagy ahogyan ezt a dolgot még évtizedekkel ezelőtt nevezték volna: a sárga veszedelemmel.

Nem lehet pontosan tudni, hogy miért igyekeztek éppen a japán dumpinget olyan veszedelmesnek feltüntetni a közgazdasági tényezők, lehet, hogy azért, mert a világpolitikában is az a meggyőződés alakult ki különösen európai államok részéről, hogy a jövőben a világ irányításában erősen vesz majd részt Japán.

Lényegében a japán dumping azonban nem sokat különbözött a többi dümplingektől s mindezt ideig a magunk részéről nem látunk túlnagy veszedelmet abban, különösképpen akkor nem, ha az egyes importállamok megfelelő vámokkal védekeznek majd az olcsó japán áruk inváziója ellen.

A kártevők elleni védekezés menete a gyümölcsösben a rügyfakadás előtt

Egy pár hét választ el már csupán a rügyfakadás idejétől és az utóbbi hetek időjárása már ideálisan alkalmas volt a gyümölcsfák kártevői ellen való védekezés minden vonalon való megkezdéséhez. Szükségesnek tartjuk ezért röviden összefoglalni a gyümölcsösökért tulajdonosok részére azokat a teendőket, amelyeket e hó folyamán feltétlenül el kell végezni. Az első teendők a következők:

1. Hernyózó ollóval a fán található összes hernyófészkeket és egyéb, észről fenmaradt száraz lombozatot, gyümölcsmumákat, stb. gondosan eltávolítjuk.
2. A vastagabb ágakat és törzset drót kefével alaposan lekeféljük, de előbb kaparóvassal a laza kéregrészeket lekaparjuk, a hulladékot elégetjük, vagy elásuk.
3. A főtörzsek környékét egészen a csurgógig felassuk, tényezőzzük, megtrágyazzuk. Az istállótrágyát szükség esetén műtrágyával is pótoljuk. A fa fejlődését mérséklőgennel, míg a gyümölcsképződést hatásonan supatroszfátal mozdítjuk elő.
4. A száraz ágakat lefűrészeljük és a koronát nagy szakértelemmel megtrágyazzuk, hogy az szellős és levegős legyen.
5. A fentiek elvégzése után, minden gyümölcsfa sebhelyét, bármiből is származik az, nyelés, zuzódás, rovarragás, jégverés, éles késsel simára faragunk és azt Almolával bekenve legmentesen elzárjuk. Ezáltal megvédjük a sebhelyeket mindennemű élősd és gombakártevők letelepedésétől. A védőréteg alatt a sebhely gyorsan és simán beheged. Különösen nagy fontossága a sebhelynek ily módon való kezelése az almafáknál, ahol a sebhelyek a vértetű elszaporodásának a fészkei. Az almafák sebhelyeit nemcsak télen kell állandóan figyelni, hanem tavasszal és nyáron is és minden újonnan keletkezett sebhelyet azonnal be kell kenni Almolával.

6. Az eredményes gyümölcsfaápolás és védelem tulajdonképpen ezek után következik és az u. n. téli permetezés, mely három célt szolgál: a repedezett durva kéreg megifjítását, a zuzmó és moha elpusztítását és az áttelelő rovarkártevők (álcsák, peték), szivőkártevők és gombabetegségek megelőzését, illetve elpusztítását. A Novenda egy magas kén-tartalmú gyümölcsfakarbolineum, mely bordói lével (rézgálic és mész) nagyszerűen keveredik. A téli permete-

zést szokásos már lombhullás után, vagy télen bármely fagymentes napon végezni, de ha az elmaradt volna, egy rügyfakadás előtt 2-3 héttel ezen permetezés minden körülmények között elvégezendő. Miután a Novenda minden szükséges hatóanyagot tartalmaz, a régebbi téli, két permetezés, egyetlen munkamenetben elvégezhető. Előírt permelé egyszeri téli permetezésre: 100 liter vízben két kg. rézgálic, két kg. szalonnás mész, hozzá 3 kg. Novenda. Permetezéskor az almafáknál a gyökérnyakát is be kell permetezni. Erősen vársodásos, ragyás (fuskoladumós) alma és körtétfákat a következő permelével permetezzük: 100 liter vízben 4 kg. rézgálic, két kg. szalonnás mész, hozzá 3 kg. Novenda. A téli permetezéssel a fák ugyiszólván egy alapos lemosást kapnak, tehát az összes fajtájú áttelelő rágó-szívó kártevők és gombabetegségek egyetlen téli permetezéssel tökéletesen elpusztíthatók. Miután a fák kon található áttelelő kártevőket így elpusztítottuk, védekeznünk kell a különféle mészféreg ellen, melyek a fa tövében, a lehullott levelek alatt, a gyepek és gaz között telelnek le és kora tavasszal a törzsön kuszának fel. Ilyen kártevő pl. a bimbólikasztóbozár, mely a fa virágját pusztítja el. A Hiberna hernyóenygyűrtire későbbi időpontban is feltétlenül szükség van, mikor a fáról lehullott araszolók, melyek a levélzetet teszik tönkre, a törzsön ismét azonnal felkuszni igyekeznek. Még később az almamoly hernyója által megfűrt kis gyümölcs, a hernyóval együtt a földre hull, a hernyó a gyümölcsből azonnal kimászik és a törzsön azonnal visszakuszál, hogy óriási kártételét ilyen módon még több ízben megismételje. A fák törzsére hártypapírból kb. mellmagasságban 8 ujjnyi szélességben papírvet kötünk, hogy házag ne maradjon sehol. A papírosra 1-2 mm. vastagságban rákenjük a Hiberna hernyóenyvet. Ha a fentiek pontosan elvégezzük, mindent megtettünk, amit a siker érdekében megtehetünk. A további munkák elvégzése felől idejében tájékoztatni fogja az érdekelteket az EGE. Gyümölcsészeti Szakosztálya, Cluj. Andrei Muresan 10. és kívánatra husz lei beküldése ellenében szívesen ad bővebb felvilágosítást, 42 leírt pedig képekkel díszített könyvet küld, mely az egyes kártevők ellen való védekezést külön is ismerteti.

EMBER, AKI ÉLETEKET RABOLT

REGÉNY
IRTA
CLAUDE
FARRÈRE

(34)

Másodizben történt most, hogy csöndre intettek ebben a házban és pedig mind a két esetben más, más ürügy alatt.

Ugyan ebben a percben egy másik felfedezés remegtetett meg. De hogy egészen pontos legyek, nem is én magam remegtem meg, hanem inkább az a tudatlan lény, amely bennünk lakozik s amely akkor van ébren, mikor alszunk s amelynek a mienktől független emlékező tehetsége van. A másik ajtó alatt, amely mint már említettem, zárva maradt, langyos légáramlat szűrődött be. Az előszobában meglehetősen hűvös volt. Kétségtelen, hogy azt a szobát, melynek e mögött a zárt ajtó mögött lenni kellett, jobban fűtötték.

És úgy éreztem, hogy ez a langyos légáramlat illatos, — parfümös — olyan parfüm illata remeg benne, amelyet én nem ismertem fel azonnal, csak öntudat alatti lényem ismert rá...

És én beléptem a nyitott ajtón — mielőtt rájöttem volna, — anélkül, hogy rájöttem volna, mi van a zárt ajtó mögött...

XV.

A nyitott ajtó mögött folyosó kezdődött és a folyosó végét másik ajtó zárta el. Mikor ezen az ajtón is áthaladtunk, vezetőm lámpása öt lépcsőfokot világított meg. Láttam, hogy ugyanaból a vöröskőből faragták őket, mint amilyenből az előszoba burkolata is készült. Csak a lépcsőfokok élét burkolta fa, amely már erősen ki volt kopva.

Mikor föltérünk ezen az öt lépcsőfokon, vezetőm benyitott az utolsó ajtón. Rendkívül sötét szobába léptünk be s én mindjárt a küszöbnél megálltam, mert féltem, hogy beletűnközöm valami butorba. Vezetőm közben kinyitotta lámpása ablakát s három szál gyertyát gyújtott meg a hatalmas vaskandelaberben, melynek lábai háromszögben magán a padlón állottak s a formájuk olyan volt, mint három középtű összekötött lándzsáé.

A szoba így megvilágítva régi módinak és igen egyszerűnek tetszett s a butorzata nem állott másból, mint a már említett kandelaberból, egy székből és ágyból s ez a két utóbbi butordarab is rendkívül egyszerű volt — egészen paraszti. — Vezetőm elköszönt tőlem:

— Uram, — mondotta, — jó éjt kívánok. Aludjék nyugodtan. Holnap én magam költöm föl...

Hozzátettem:
— Hajnalban.
Rám bogyta:
— Hajnalban, sőt... meglehet még valamivel előbb.

A válasz a legtermészetesebb volt s én viszonztam a köszönetet:

— Jó éjszakát, uram!
(Folytatjuk.)

Hirdessen a „JÓESTET!”-ben

Az építőiparosok az összes szakmák iparosait összpontosítani akarják a szövetség székházában

(TARGUMURES.) Egy erőteljes mozgalom fordulópontjához jutottak el Targumures iparosai. Az építőiparosok szövetsége állást foglalt amellett, hogy a szövetség székházában összpontosítani kell ennek a széteső városnak minden szakmabeli iparosát, ahol az egyetemleges iparos érdekek mellett a közös kulturális és érdekek is erőteljes védelmet és támogatást nyernének. A szakmai szolidaritás konzervatív rendszerét akarják — a közös érdekek felismerésén keresztül — átfőrmálni, ehhez a munkához természetesen a legszélesebb iparos rétegeket kell és akarják megnyerni a kezdeményezők.

Az építőiparosok székházában a magyar iparos tanoncotthon prosperál, a végső anyagi romlás minden ügyével bajával.

Ha az össziparosság bevonul ebbe az impozáns épületbe, akkor az iparoskultúra és a közös gazdasági érdek biztos alapjai vetették meg éppen ott, ahol a szakmai széttagoltság talán a legkirívóbb a magyar területen.

GONDATLANSÁGBÓL ELKÖVETETT EMBERŐLÉSÉRT ELÍTELTEK EGY ÜGYVÉDET

(TIMISOARA.) Halálos szerencsétlenség előidézésével terhelten állott a timisoarai tábla előtt Papisil Pál dr. oravikai ügyvéd. A vádlott 1932. október 13-án egy vadásztársasággal betért Mirkovac községbe, egy gazdálkodóhoz, ahol rosszullét fogta el és fegyverét egy szolgára bízta, aki az udvaron tisztogatni kezdte az ügyvéd fegyverét.

Az udvaron tartzkodó gyermekek közül az egyik kezébe vette a fegyvert, amely töltött volt és azt tréfából Gligu Mária 11 éves leánykára fogta. A fegyver eldördült és a serétek halálosan megsebesítették a leánykát, aki sebesüléseibe belehalt. A törvényszék az ügyvédet felmentette, az ügy azonban felebbezés folytán a timisoarai tábla elé került, amely bűnösnek találta a vádlottat és 5000 lej pénzbüntetésre ítélte azzal az indokolással, hogy az ügyvéd vétett a vadászat szabályai ellen és a fegyverben hagyta a töltényt.

Az ítélet végrehajtását azonban három évre felfüggesztették.

— Repülőszerencsétlenséget okozott a hóvihár. Az északamerikai Illionis államban levő Petersburgból érkező jelentés szerint kedden este a hóvihárban egy repülőgép lezuhant. Négy ember — köztük a „Chicago Tribune” munkatársa — életét vesztette.

Megszűnt a ruhadrágaság!

Tekintse meg minden vételkötelezettség nélkül a Str. Iuliu Maniu 4. szám alatti megnyitott dusan felszerelt **szövetraktárral** rendelkező uri szabóságomati!

Elsőrangú munka! Minimális árak!
HARKÓ FERENC.

Felfegyverezték a hazafias polgárságot Jugoszláviában

(BELGRAD.) A belügyi tárca költségvetési vitája folyamán tegnap Lazits jugoszláv belügyminiszter rendkívül érdekes bejelentéseket tett. A belügyminiszter elmondta, hogy Horvátországban az Ustasa nevű horvát irredenta terrorista szervezet egy Oreb nevű egyént küldött Belgrádba Sándor király ottani tartózkodása idején azzal a megbízással, hogy gyilkolja meg Sándort. Orebet a rendőrség elfogta, azonban a hatóságok az Ustasa ténykedéseivel szemben tehetetlenek. Ennek a szervezetnek az emberei főleg Lika-Krbava megyében a Karst hegyei között élnek, rejtekhelyeik megközelíthetetlenek és könnyű szerrel dacol-

nak a karhatalommal szemben. Utal arra, hogy az Ustasa állandó fenyegető veszély Jugoszláviában és ha a kormány hamarosan irtó hadjáratot nem indít az Ustasa ellen, úgy bizonyos politikai törekvések az Ustasában hamarosan döntő fegyvert fognak találni. Lazits ezután bejelentette, hogy a jugoszláv határok fokozott védelme céljából Macedóniában, Délboszniában és Északhorvátországban fegyverekkel látják el a megbízható hazafias érzelmű civil lakosságot, hogy az S. H. S. határait esetleges betörések ellen biztosítsák.

Lazits belügyminiszter bejelentései nagy feltűnést keltettek.

Véletlenségből agyonlőtte 13 éves játszótársnőjét a 10 éves elemista fiú

(CONSTANTA.) Nuntasi községben egy gondatlanságból magára hagyott gyermek gyilkosságát követett el. A gyermek, névszerint Stanoiu Lázár 10 éves elemista fiúcska, kilopta a házból apja vadászfegyverét és elment a szomszédba s ott a kis Nediu Janca 13 éves leánykával játsz-

dozni kezdett. Játék közben a fiú ráfogta a fegyvert a kisleányra s az véletlenségből elsült, minek következtében a gyermeket a serétek teljesen átlukasztották. A véletlenségből gyilkossá lett kislányt a csendőrség letartóztatta.

Nem kell a madridi követségi állás Dimitrovnak, akit a Reichstag felgyújtásának bűnrészességeivel vádoltak

(SZÓFIA.) A bolgár lapok egybehangzó moszkvai jelentéseket közölnek, amely szerint a szovjet kormány diplomáciai szolgálatba akarja állítani a lipcsei Lubbe-per felmentett vádlottját, Dimitrovot. Eleinte arról volt szó, hogy Dimitrov a madridi szovjetkövetség vezetését veszi át, miután ez a tisztség még betöltetlen, tekintettel arra, hogy Spanyolország csak néhány hete ismerie el Szovjet Oroszországot.

A „Podeba” című lap értesülése szerint Dimitrov visszautasít-

totta ezt az ajánlatot, mert az a szándéka, hogy Szófiába kerüljön szovjetkövetnek és ily módon visszatérhessen bulgár hazájába. Mint ismeretes, Bulgária is bevette Szovjetországot elismerését s mihelyt a két állam között újból helyreáll a diplomáciai viszony, Dimitrov kérni fogja szófiai követévé való kinevezését. A bolgár kormány természetesen aligha adja majd meg az agrément-t a halálraítélt bolgár kommunistavezérnek.

Verekedéssé fejlődött a barátság két leány között, mert az udvarló csak egyik nőnek „kedvezett”

(CLUJ.) Az élet sokszor nagyon megréftálja az embereket. De különösen a fiatalokat. Kocsárdi Mária és Takács Mária se hitték volna, hogy egyszer a bíróság elé fognak kerülni. A tavaly még a legjobb barátok voltak. Egyszer azonban egy fiatal-

ember képében barátságuk közé furakodott a harag. A szerencse azaz a fiatal lovag inkább Kocsárdi Máriának kedvezett s Takács Mária bizony lemaradt egy szívhosszal. Nem tudta elviselni azt a tudatot, hogy ő legyen a legyőzött s elhatározta, hogy

URSUS buffet

P. Unirel 19. Telefon 611.
A rom. kath. püspökség fajborainak egyedüli árusítója. Elsőrangú buffet. Prima konyha. Világos és barnasörök
Ehrlich Ernő

bosszút áll barátján.

A bosszuállást azzal kezdte, hogy mindenféle pletykákat kezdett terjeszteni barátjánról. Hogy később kint sétál az uccán, hogy sok férfival udvarolgattat magának.

A pletykákat meghallotta Kocsárdi Mária is és elhatározta, hogy véget vet a dolognak. Elment „barátjának” lakására betört az ablakot s a résen mindenféle diszes jelzött kiáltott be barátjának. Az sem volt rest s visszaküldött. Kocsárdi Mária erre annyira feldühösödött, hogy megfogta az udvaron lévő mosdótálat s azzal többször megütötte Takács Máriát. Nyolc nap alatt gyógyult be a seb Takács Mária fején. Az ügy a járásbíró-ság elé került, ahol bebizonyult, hogy mind a ketten bűnösök, egyik könnyű testi sértésért, a másik becsületsértésért. Dr. Gherman járásbíró Kocsárdi Máriát 500 lej fő és 300 lej mellékbüntetésre, míg Takács Máriát 300 lej fő és kétszáz lej mellékbüntetésre ítélte.

A TENYLEGES LESZERELÉSRE SEMMI KILÁTÁS NINCS

(RÓMA.) Olasz politikai körök szerint az újabb francia hadihajóépítések hasonló lépésre készítik Olaszországot is. A francia kormány ugyanis egy óriási páncélos cirkáló építését határozta el, aminek következtében a francia hadiflotta tonnatartalma lényegesen emelkedik. Ilyen körülmények között Olaszország is elhatározta, hogy új hadihajókat épít.

Moszkvai jelentés szerint a szovjet sem marad el a fegyverkezések terén a többi hatalom mögött. A szovjet népbiztosok tanácsa ugyanis megvitatta a nemzetközi leszerelési tanácskozások állását és arra a következtetésre jutott, hogy tényleges leszerelésre semmi kilátás nincs. Elhatározták tehát, hogy felkészülnek minden eshetőségre. Az orosz kormány hatalmas erővel hozzáállt a pilóta kiképzéshez, mert a jövő háborúja a levegőben fog lezajlani. A második öt éves terv keretén belül, vagyis legkésőbb 1938-ig 1 millió motorospilótát és félmillió vitorlás repülőt akarnak kiképezni. A kiképzés céljaira 40 új aviatikai iskolát állítanak föl.

— ZGURIADESCU PIA MA UJRA FELLÉP A ROMÁN OPERÁBAN. A külföldi világhírű mesterek tehetséges tanítványa, Zguriadescu Pia énekművész ma, pénteken este a közönség általános óhajára ismét fellép Verdi Rigoletto-jában, amelyben már előző alkalommal osztatlan sikerrel debütált. A kiváló énekművész vendéjjátéka iránt ezúttal is a legnagyobb érdeklődés mutatkozik, amit Zguriadescu Pia szép hangjával, külföldi nőjező énektudásával és stílusos játékaival méltán megérdemel.

Építőmunkás-mozgóban

Vasárnap d. e. 11 órakor MATINÉ. Helyárak: 8 Lei.

A garnizon ördöge

Vasárnap d. u. 3, 5, 7 és 9 órakor. Hétfőn, kedden 5 és 7-kor

Fraterllini

megható cirkuszdráma. Főszerepben: Max Adalbert és Olga Chechova és a világhírű Fraterllini Trio. — Helyárak: 10 és 15 Lei.

SPORT

BELGIUM—HOLLANDIA világbajnoki selejtezőmérkőzés körül lejárásra vasárnap Amszterdamban.

A BUDAI „11” kéri a román szövetségtől Remmer Lajos kiadátását, aki legutóbb a NAC edzője és játékosa volt.

CSAK MÁJUSBAN LESZ a magyar—angol válogatott mérkőzés Budapesten, de máris jelentkeznek a jegyigénylők. Jó meccsnek még mindig van közönsége.

PETER FICK — mint már jelentettük — fantasztikus jó idővel megjavította a 100 méteres gyorsúszás világrekordját. Fick a tizedik megjavítója a rekordnak. Helyesebben ez a tizedik világrekord 100 méteren 1905 óta. Személy szerint Fick csak a hatodik rekorder. Az első a magyar Halmai Zoltán volt 1905-ben hitelesített 1 p. 05.8 mp.-es idejével. 1910-ben őt Daniels követte 1 p. 02.4 mp.-vel, a stockholmi olimpia évében pedig kétszer is javítottak a rekordon (Bretting 1 p. 02.4 mp., Kahamoku 1 p. 01.6 mp.) Hat, sőt nyolc évvel később még mindig Kahamoku a világrekord megjavítója, 1918-ban 1 p. 01.4 mp.-el. 1922-ben jön Weissmüller és rekordjával uralkodik újabb tíz évig (58.6 mp., 57.8 mp., 57.4 mp.) Kérdés: Fick meddig tartja az új világrekordot.

AZ AVRAM IANCU Sportegyesület felkéri tagjait, hogy március 11-én, vasárnap délelőtt 9 órára a Regele Ferdinand-ut 70. szám alatt levő Egyed-féle vendéglőben pontosan megjelenni szíveskedjenek, ahol az 1934 évi közgyűlést tartják meg.

ISKOLA A BIRÁKNAK! Érdekes módját választotta egy Himler nevű bíró, aki vasárnap az MTK—Törekvés amatőrmeccset vezette, hogy a zajongó és szitkozódó közönséget elhallgattassa. Meccs közben éppen taccsra ment a labda, amikor éleset sipolt és haptákba vágta magát. A jó közönség egy pillanatra törte a fejét, hogy ki halt meg az utóbbi időben, de aztán lassan felemelkedett helyéről és levette fővegét. A játékosok is összenéztek, de látván a bírót, ők is vigyázzba meredtek.

— Lehet dobni a taccsot — mondá ezután a ravasz bíró és ettől kezdve csend uralkodott a tribünön.

Félnapig doboltatott az adóvégrehajtó a targumuresi református egyház hivatala előtt

(TARGUMURES.) Határt és korlátokat nem ismerő adóvezetőknek egyik legszembetűnőbb megnyilatkozásáról beszélnek Targumuresen. Arról van szó, hogy a napokban a református egyház ellen akartak dobszóval hangosított árverést foganatosítani, amennyiben az egyház az utóbbi időben, a dolgok természetéből adódóan, nem tudott kötelezettségének eleget tenni.

A dob félnapon keresztül hangoskodott az egyház irodája előtt, a szerencse mindössze ott volt, hogy vevő nem akadt az árverezendő tárgyakra.

APRÓHIRDETÉSEK

Jellegű, vagy cím nélküli hirdetések kezelési költsége 5 lej. Apróhirdetéseket az napi megjelenésre déli 12 óráig lehet beadni a kiadóhivatalban.

LEVELEZÉS

Gyermekekcsí vétel, Unom egyedül, Bizzunk a sorsra mindent, Raktár, Jó fizető, Ruf 62. Szalmavarrónó, Betét, Komoly. Szerény jellegű levelek vannak a kiadóban.

„HARMONIA” levelét vettem, válasz 12-én ugyanott. (1026)

VESZEK URAKTÓL használt ruhákat legmagasabb árban. Glück, Piata Unirii 18. (977)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETŐ ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (312)

3 fogásos ebéd

20 lei étlap szerint kenyérrel és savanyúsággal **Vadászkürt étteremben.** Óvár. — And és sámsoni fajták. Kálmán István tulajdonos.

ADÁS-VETEL

VESZEK, ELADOK butorokat, szalonokat. BERAKTÁROZÁST olcsón vállalom, azokra pénzt folyósítok. Rosenberger, Calea Victoriei 25., butorraktár. (965)

KERESEK 10x15-ös, 4, 5-ös len cséjű FÉNYKÉPEZŐGÉPET. Érdeklődni délután 2—3. Szász. Ref. Kollégium 4. szoba. (1016)

ASZTALOK, TUKROK ELADÓK. STR. FERICIREI 17. SZ. (443)

ELADÓ nagy főzőkemence minden elfogadható áron. Str. Fericierei 17. sz. (450)

FÜSZERBERENDEZÉS, PULDOK minden elfogadható áron eladó. Str. Fericierei 17. (277)

Készpénzt kap azonnal!

Használt férfi öltönyök, küön nadrágok, felöltők és trenchoattakért. A legolcsóbb árban vehet nálam nagyon szép öltönyöket, felöltőket, trenchoattakat és mindenféle férfi ruházati csiciket használt, de a legjobb állapotban „ARCO” Str. N. Iorga 11.

ELADÓ hálók, ebédlők, szalonok. Recamir alkalmi áron kaphatók. Calea Victoriei 25., butorraktár. (964)

ELADÓ új ház, 2 szoba, konyha, 50.000 lejért. Str. Turcului 27. (831)

ELADÓ ház, 1 szoba, konyha, veranda, istálló és fás-szin (faraktárnak is alkalmas). Cim a kiadóban. (478)

PRIMA bükkhasáb tűzifa ölenként 720 lej a Klemm Pál faterepen. Str. Gării 19. Telefon: 3—35. (680)

ORSZAGUT melletti községben ház, fűszerüzlet, korcsma, 2 szoba összes mellékhelyiségekkel eladó. Str. Traian 16. (1014)

ELADÓ üzlettróli üvegezett kiskocsival jókarban, azonnal beállítható. Str. Suluțiu 2. (1025)

KÜLFÖLDRE UTAZÁS miatt olcsón eladó ötlakásos szép nagy ház. Adósság rajta konverzió alá esik. Cim a kiadóban. (937)

VESZEK használt férfiruhákat és butort legmagasabb árban. Str. F. Dávid 13., üzletben. Hívásra házhoz megyek. (835)

KIADÓ LAKÁS

BORPINCÉNEK, műhelynek, raktárnak száraz, világos szuterinhelyiség a P. Mihai Viteazul mellett azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (813)

DISZKRÉT bejárattal butorozott szoba kapu alatt azonnal kiadó. Cal. Motilor 81. (532)

SRT. GRIGORESCU 114. alatt levő Buday-féle téli, nyári vendéglő kiadó. (798)

PIATA UNIRII 13. sz. különbejárattal butorozott szoba azonnal kiadó pár napra is. Házfelügyelőnél. (1019)

LAKÁST KERES

PONTOSAN fizető nőtlen tisztviselő keres egyszerű, de feltétlenül tiszta butorozott szobát. „Havi négyszáz lej”. (1024)

ALLÁST KAPHAT

RENDES, tiszta, mindenek bejárónőt keresünk öt parkettes, smirglis szobához egész napra. Konczné, Str. Saguna 10. (1023)

NYOMDÁSZTANULÓT fizetéssel felveszek. Str. Livezei 4. (1022)

BEJÁRÓNÓT keresek a reggeli órákra. Str. Cogălniceanu 7. Emelet. (1012)

ALLÁST KERES

RAKTÁRNŐKI, felügyelői, éjjeli őri, vagy más hasonló állást keresek 2000 lej kaucióval. Cim a kiadóban. (970)

KÜLÖNFÉLEK

ELVESZETT egy fekete angora macska, becsületes megtaláló, vagy nyomravezető jutalomban részesül. Dorobantilor 24. (1015)

Új vezetés

3 fogásos ebéd 20 Lei étlap szerint a Polgári Étteremben Str. Iorga 2. Kötő alhajú fajták kihordásra már 18 Leiert. Reggelig nyitva!

MUNKAKÖNYV fényképekkel jól kidolgozva 3 darabot 35 lejért készít Foto Bordan, P. Unirii 10. (991)

KÉT ÉVES fiugyermek egészséges örökbe adnék. Cim a kiadóban. (740)

— ITALMERESI ENGEDÉLYEK KICSERÉLÉSE. A Kereskedőtanács (Sfatul Negustoresco) értesíti az érdekelte kereskedőket, hogy az 1930. év óta kapott és becszerelés végett a pénzügyi adminisztrációhoz beadott italmérsi engedélyk új engedélykmal nyai elkészültek és azok minden nap a délelőtti hivatalos órák alatt 8—1-ig a pénzügyi adminisztráció szesz-ügyosztályában személyesen átvehetők.

— A japán órákirály halála. Kintaró Hattari, a japán óraipar koronázatlan fejedelme, Japán egyik leggazdagabb embere meghalt. Hetvenkétéves volt, de írta és olvasni alig tanult meg. Iskolát nem járt. De órákirály leti és 1927 óta a japán főrendiház tagjává is kinevezték. Japán az elmúlt évtizedekben élte át a magyari forradalmát. Kintaró Hattari nemcsak a japán munkásigénytelenségével számolt, hanem fölismerte kézügyességüket, a finom óragyártáshoz szükséges könnyedségüket és pontos gyorsaságukat. Hattari gyárai husz év alatt kiszorították Keletről a svájci órákat és milliókkal gazdagították az órákirályt. Ma pedig az órákirály gyártmányai, az olcsó és jó órák ellepték az európai piacokat és Svájcban az óragyártás híres központjában is megjelent a japán óra versenye.

REFORM ELŐTT A NEMZETI BAJNOKSÁG. A labdarúgószövetség a Nemzeti bajnokság reformtervéről tárgyal. Az eddigi terv szerint osztól kezdve eltörlük a két csoportos beosztást s a bajnokságot egy csoportban 12 csapat fog mérkőzni. Ez a tizenkét csapat a Nemzeti Bajnokság A. és B. csoportjának hat-hat első helyezettjéből fog kikerülni. A többi csapatok a kerületi bajnokságokban fognak játszani.

ÉPÍTŐMUNKÁS OTTHONMOZGÓ MŰSORA:

Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné: A garnizon ördöge. Nevettető vigjáték. Főszerepben: Victor Molange és Edmond Lowe. Helyárak 8 lej.

Vasárnap délután 3, 5, 7 és 9 órakor: Fraterllini. Megható cirkuszdrama. A műsor fénypontja a világhírű Fraterllini trió. Főszerepben Olga Tschechowa és Max Adalbert. Műsor előtt 2 felvonásos hangos vígjáték.

Hétfőn, kedden 5 és 7 órakor: Fraterllini. Megható cirkuszdrama. Szerdán 5 és 7 órakor: A hollywoodi esküvő. Operett filmsláger.

Dollár király szerepel a Grandban

truppijával együtt. Szenzációs attrakciós amerikai számok. Különleges női török táncok. — Magyar Színházzal szemben

HIREK

Feljelős szerkesztő és 'aptulajdonos' **MAYER ANTAL**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66, balra.
Telefon 61.

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó gépén, Cluj.

Naptár Március 10. Szombat. Róm
kath. 40. vért. Olimpia. Gör
kath. St. Mart. Codrat. Prot. Mittf. 40
Mártir Alexander. Izr. 23. Adar. Wajekel

JÓESTÉ!

VILLANYMIZÉRIA

Tanító: Figyeljétek, gyerekek, éjjel
hazajőök, föl akarom gyújtani a vil-
lanyt, a kapcsoló jól működik, de vilá-
osság nem jön. Mi történhetett?
Móricza: Tanító ur nem fizette ki a
villanyzámlát...

NEM A MAGA GAZDÁJA

Vendég: Én azt hittem, ön egészen a
maga gazdája.
Korcsmáros: Nem, uram. De a vilá-
gért sem adnám, ha még egyszer nőlen
lehetnék...

KÖZÖS GONDOK

Ujdonsült menyecske: Édes uram, lá-
tom, hogy valami bánt. Mondd meg, mi
az, hiszen a te gondjaid most már nem-
csak a te gondjaid, hanem a mi közös
gondjaink.

Férj: Hát, ha már így van, megmon-
dom: egy leánynak az ügyvédje közli,
hogy gyermektartásért bepörölt ben-
nünket...

ÉLES FEGYVER

Feleség (éjjel után): Kelj föl, János,
betörő jár az ebédidőben!
Férj (álmosan): Nekem nincsen revól-
verem. Menj ki te és lövelj rá villámo-
lat a szemedből...

ATLATSZÓ

Tanító: Most nevezzetek meg néhány
atlatszót!

Pista: Az üveg.

Tanító: Jól van. Jancsi, te is mondj
találat!

Jancsi: A kulcslyuk...

Inspekción győgszertárak

Ezen a héten a következő gyogy-
szertárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Fortuna (Piata Unirii),
Hygea (Piata Mihai Viteazul),
Victoria (Cal. Regele Ferdinand),
Sotropa (Piata Stefan cel Mare).

— **IDŐJÁRÁS.** A budapesti
meteorológiai intézet jelentése
szerint nappal derült, éjszakára
lehűlő hűvös idő várható. Este és
reggel ködök és némi csapadék
jellegű.

— **Több bélyegfajtát bevonnak**
április 1-én. A postaigazgatóság
tudatja a nagyközönséggel, hogy
számos bélyegfajtát április else-
jei hatállyal forgalmon kívül he-
lyez. Ezeket a bélyegeket legin-
kább évforduló alkalmával ad-
ták ki. Legtöbbjük tulajdonkép-
ben már rég elfogyott és csak
gyűjteményekben található. A
forgalomból kivonandó bélye-
gek: a királyság évfordulója al-
kalmával kiadott sorozat, a had-
sereg százéves jubileuma alkal-
mával kiadott bélyegek, a tenger-
és fészázados évfordulója,
Bessarabia és Erdély egyesülé-
sének évfordulója alkalmával ki-
adott sorozat, a népszámlálási bé-
lyegek, végül a hatlejes Alexand-
er cal. **Bun-bélyegek.**

LEGUJABB

Fényes nappal kiraboltak
egy galati bankot

(GALATI.) Ma délelőtt egy
30—35 év körüli férfi beállított a
Chiloviciu-féle bankházba és az
igazgatónak bonokat ajánlott fel
beváltásra. A bankár hajlandó-
nak mutatkozott az üzletre s ki-
nyitotta a kasszát, hogy a bonok
ellenértékét kifizesse. Eközben
az ismeretlen férfi rávetette ma-
gát a bankárosra, száját betömte,
kezzeit, lábait összekötözte és a

kasszához ugrott és onnan 180
ezer lej készpénzt vitt magához
és eltávozott.

A bankár nagynehezen kiszaba-
dította magát köteleiből s alar-
mírozta a bank tisztviselőit, akik
mitsem tudtak az igazgatói irodá-
ban lejátszott eseményekről. Érte-
sítették a rendőrséget, amely be-
vezette a nyomozást a vakmerő
rabló kézrekerítése érdekében.

ROYAL MOZGÓ

Ma, pénteken

TATÁRJÁRÁS

Operett sláger. IVAN PETROVICH, RODA RODA, BETTY BIRD.
Musica: OTTO STRANSKY.

— **Már a fakanál iparban is**
nagy a konkurencia. Tegnap a
Lingurar-uccai külmonostori ci-
gányegyedben jártam. Ezen a
környéken, mint ismeretes, szinte
valamennyi lakos dagasztóteknő
és fakanál gyártásával foglalko-
zik. Meglepő az a szegénység,
amiben ezek az emberek élnek.
Gyermekeik a lehető leghiányo-
sabb öltözetben futkosnak a há-
zak előtt. A napi eledel többnyire
málé, legjobb esetben kenyér.
szalonna és esetleg tej. Benéztem
a szalmával fedett, vállig erő-
eresztő viskókba és megkérdez-
tem, hogy megy az üzlet. Ugy-
értem, a fakanálipar biztosít-e
némi kis megélhetést. Kérdése-
re az volt a válasz, hogy sajnos,
az utóbbi két évben nagyon meg-
csappant a kereslet, mert a város
különböző területein többen meg-
tanulták a fakanál készítését s
így a hivatásos mesterek részére
megcsappant a fakanálkészítés-
ből befolyó sovány jövedelem.

— **CONVOCARE.** Adunarea generală
ordinară a Societății Anonime Egger &
Co., din Cluj, se va ține la ziua de
28 Martie 1934, ora 5 d. m. la sediul
societății în Cluj, Str. Săcuiașcă No. 6.
Ordinea zilei: 1. Aprobarea bilanțului
și a contului de profit și pierdere per
31. XII. 1933. — 2. Alegerea noului con-
siliu de administrație și a comisiei de
cenzori. — 3. Eventuale propuneri.
Direcțiunea.

— **LETARTÓZTATTAK, MERT**
MEGBECSTELENITETTE 13
ÉVES SZOLGÁLOJÁT. Tegnap
este a választott csendőrség, felesé-
ge feljelentésére letartóztatta Pa-
curaru Andreit, akiről kiderült,
hogy 13 éves szolgálóján többször
erőszakot követett el. A szatir
gazdát ma délelőtt átadták az
ügyészségnek.

— **Súlyos büntetést kaptak a Ca-**
ras-megyei utonállók. A timisoarai
tábla tegnap foglalkozott Mara
Ion, Elias Istrate, Aurel Petruți
és Velescu Illós Avramuti község
béli legények ügyével, akik az
elmúlt évben több utonállást kö-
vettek el Caras megyében. Az ora-
vői törvényszék Mara Jánost,
Velescu Illést és Istrate Illést hat
évi börtönre, Petruți Aurélt két
évi börtönre ítélte. A temesvári
tábla Mara büntetését helyben-
hagyta, Istrate és Velescu bünte-
tését 5—5 évi börtönre szállította
le. Petruți büntetését pedig szin-
tén helybenhagyta.

— **Filmháborúság Csehszlovákia**
és Németország között. Prágából
jelentik: Filmháborúság tört ki
Németország és Csehszlovákia
között. A prágai kereskedelmi
minisztérium behozatali osztálya
rendeleti uton két hétre azonnali
hatállyal megtiltotta német fil-
meknek Csehszlovákiába való be-
hozatalát. Ez az intézkedés válasza
arra, hogy Németország nemrég
megtiltotta a német filmszínészek
nek, hogy szerepeljenek olyan fil-
mekben, amelyeket csehszlovák
cégek készítenek. Lehetséges
azonban, hogy a konfliktust ha-
marosan sikerül elsimítani. A
csehszlovák kereskedelmi minisz-
térium egyik osztályfőnöke a hét
végén utrakel Berlin felé, hogy
tárgyalásokat kezdjen ebben az
ügyben.

— **Ókori aranyeletet fedeztek**
fel Németországban. A németor-
szági Kottbus város régi kapuja
előtti ásatási munkálatoknál az
egyik munkás öt darab tömör
aranyból készült karperecet ta-
lált, amelynek súlya összesen 836
gramm volt. Ez a ritka, szép le-
let az ugynevezett kigyófejű kar-
perek. Minden valószínűség sze-
rint az az ókorból, déli Svédor-
szágból származik. Szakértők
megállapítása szerint az arany
karpereknek kérek 1600 évszázad-
osak. A felfedezett arany régisé-
gek a berlini állami múzeum törté-
nelmi osztályára szállították.

— **A román-magyar lenyőta-**
kontingens elosztásának megváltoz-
tatása. Budapesti jelentés szerint
a magyar-román kereskedelmi
egyezmény értelmében Romániá-
ból Magyarországra évenként 7
ezer vagon puha szállítható és
ennek 67 százalékát a bucarestii
külsz kereskedelmi hivatal, 33 szá-
zalékát pedig a magyar kormány
osztja fel. Budapesten ezt az in-
tézkedést sérelmesnek találják,
mert a magyarországi gyáripari
kivitt hátrányosan befolyásol-
ja. Az új román-magyar keres-
kedelmi szerződés alkalmával a
Gyáriparosok Országos Szövetsé-
ge indítványozni fogja, hogy a
magyar kormány a maga részére
tartsa fenn az elosztás jogát,
vagy pedig tegyen intézkedéseket
a Magyarországból Romániába
irányuló iparcikkek minél töme-
gesebb beengedésére.

Ócska ruhákért
keves ráfizetéssel
ujat csinálunk!

M. Rosenberg

uri szabósága, Calea Reg.
Ferdinand 8. — (Sipos-
udvar). — Hítelképes egyéneknek
részletfizetésre is!

BEFEJEZŐDOTT A VIZSGÁ-
LAT A SINAJAI MERÉNYLET
ÜGYÉBEN

(BUCCURESTI.) Duca minisz-
terelnök meggyilkolása ügyében
Bădescu katonai ügyész befejezte
a vizsgálatot és holnap tesz jelen-
lést Petovici generálisnak. A gyil-
kossági pert előreláthatólag a
jövő héten tárgyalja az ilfovi had
bíróház.

BEIKTATTAK AZ UJ HUSII
ÉS CARANSEBESI PÜSPÖKÖ-
KET

(BUCURESTI.) Ma délelőtt ün-
nepélyes keretek között beiktat-
ták a királyi palotában Nigon
Craiona husii és Lazarescu caran-
sebesi püspököket. A beiktató ün-
nepségen Miron Christea patriar-
ka is részt vett.

KONVERZIÓS JAVASLATOT
TERJESZT A BANKOK SZÖ-
VETSÉGE A KORMÁNY ELÉ

(BUCURESTI.) A Nemzeti
Bank a pénzügyminisztériummal
egyetértőleg bankreformtörvényt
készít. A törvényelőkészítés mun-
káját a pénzügyminisztérium és
a Nemzeti Bank főtisztviselői vég-
zik. — A bankok szövetsége kon-
verziós javaslatot terjeszt a kor-
mány elé. A javaslat megadja a
lehetőséget a moratóriumra s az
adósságok amortizációs fizetésére.
A megegyezés az adós és a hite-
lező között a javaslat szerint bi-
róháson kívül történne.

LEÁNYRABLÁSÉRT HAT-HAT
HÓNAPI FOGHÁZ

(CLUJ.) Boján József feleaci
legény a múlt év február 15-én
Dusa Alexandru és Alaxával el-
rabolták lakásáról Dusa Anna
nevű 18 éves fiatal leányt. A
leányrablás estéjén Boján kihiv-
ta a leányt. Az uccán erőszakkal
szekérre tették. A „menyasszony”
segélykiáltásaira kijött az anya,
akit Dusa Alexandru úgy fejbe-
vágott egy husánggal, hogy le-
esett a földre. Azután elrohantak
Selice felé a leánnyal. Az ügy a
bíróháshoz került s a törvényszék
a mai tárgyaláson fejenként hat
hónapi fogházra ítélte a válla-
kozó szellemű ifjakat.

— **Titkos rádióleadóállomást épí-**
tett egy angol fiatalember. Az
északangliai rádióleadóállomások
nak sok gondot okozott az utóbbi
időben egy titokzatos leadóállo-
más. Néhány hónap óta minden
vasárnap megszólalt ez a titokza-
tos állomás és rendszerint gram-
fonzenét adott le. Most végre si-
került kinyomozni ezt a titokza-
tos leadót. Norwick északangliai
községben egy fiatalember állítót
ta össze ezt a titkos rádióleadóál-
lomást s ő volt az, aki a környék-
beli községek lakosságát vasárna-
ponként gramofonzenével szóra-
koztatta. A rádióállomást elko-
bozták, a fiatalembert azonban
fiatal kora miatt nem büntették
meg.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundatia pentru Scoală - BCU Cluj-Napoca.